

397 (XIII). Помощь Корею и ее восстановление

Резолюция от 20 сентября 1951 года¹³⁰

Экономический и Социальный Совет,
принимая к сведению доклад Генерального Секретаря по вопросу о помощи Корею и ее восстановлении¹³¹,

признавая, что нужда гражданского населения Корею в помощи все еще велика,

вновь подтверждает выраженную в резолюции 359 (XII) Совета твердую надежду, что все члены Организации Объединенных Наций найдут возможным принять участие в выработанной Генеральной Ассамблеей программе помощи Корею и ее восстановления.

398 (XIII). Долгосрочные мероприятия по содействию экономическому развитию и социальному прогрессу Корею

Резолюция от 20 сентября 1951 года¹³²

Экономический и Социальный Совет
принимает к сведению с удовлетворением устный доклад, сделанный на его тринадцатой сессии¹³³ Генеральным агентом Органа Организации Объединенных Наций по восстановлению Корею.

399 (XIII). Программа технической помощи Организации Объединенных Наций

Резолюция от 1 сентября 1951 года¹³⁴

Экономический и Социальный Совет

1. принимает к сведению с удовлетворением доклад Генерального Секретаря¹³⁵ о программе технической помощи Организации Объединенных Наций и о работе по выполнению этой программы; и

2. рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующую резолюцию:

«Генеральная Ассамблея,

постановив в резолюциях 305 (IV) и 316 (IV) продолжать регулярно ассигновывать по бюджету Организации Объединенных Наций средства на работу, предусматриваемую резолюциями 200 (III) и 58 (I),

1. предлагает Генеральному Секретарю придать постоянный характер выполнению предусмотренной резолюцией 246 (III) программы подготовки к административной деятельности и в будущем включать необходимые для осуществления этой деятельности суммы в бюджет Организации Объединенных Наций;

2. отмечает с удовлетворением, что Генеральный Секретарь включил в бюджет Организации Объединенных Наций на 1952 год суммы, равные ассигнованиям, утвержденным Генеральной Ассамблеей на 1951 год для осуществления некоторых видов деятельности согласно резолюциям 200 (III), 246 (III) и 418 (V); и

¹³⁰ См. отчет 560-го заседания Совета.

¹³¹ См. документы E/2032 и E/2032/Add.1.

¹³² См. отчет 561-го заседания Совета.

¹³³ Там же.

¹³⁴ См. отчет 531-го заседания Совета.

¹³⁵ См. документ E/2001.

3. рекомендует рассмотреть возможность оказания малоразвитым странам дополнительной технической помощи в области экономического развития, административной деятельности и социального попечения в порядке расширенной программы технической помощи в тех случаях, когда эта дополнительная помощь не может финансироваться по бюджету Организации Объединенных Наций».

400 (XIII). Расширенная программа технической помощи

Резолюция от 30 августа 1951 года¹³⁶

Экономический и Социальный Совет,
рассмотрев доклад Комитета технической помощи¹³⁷ по вопросу о расширенной программе технической помощи и доклад Бюро технической помощи¹³⁸,

будучи убежден, что продолжение выполнения этой программы и ее расширение под общим руководством Организации Объединенных Наций имеет жизненно важное значение для экономического развития малоразвитых стран,

1. принимает к сведению с удовлетворением успешный ход работы по установлению расширенной программы в соответствии с резолюцией 222 (IX) Совета;

2. полагает, что первые результаты этого начинания представляют значительный шаг вперед в области международного сотрудничества;

3. принимает к сведению с удовлетворением меры, принятые для поддержания успешной координации с другими видами международной деятельности в этой области, как двусторонней, так и многосторонней, преследующей те же или аналогичные цели;

4. одобряет участие Международного союза электросвязи и Всемирной метеорологической организации в расширенной программе технической помощи;

5. настоятельно просит правительства внести для финансирования программы на 1952 год суммы, необходимые для того, чтобы общая сумма взносов на 1952 год была равной или превзошла общую сумму взносов, которые эти правительства обязались сделать на первый финансовый год;

6. просит Генеральную Ассамблею предпринять надлежащие шаги к тому, чтобы запросить и получить в ближайшем будущем такие обязательства;

7. предлагает Генеральной Ассамблее одобрить в начале своей шестой сессии следующие финансовые правила:

а) суммы, предоставленные по распределению участвующим организациям на первый финансовый год, могут быть использованы для принятия обязательств на второй финансовый год, с тем ограничением, однако, что должна быть учтена необходимость создания Специального резервного фонда, предусмотренного в пункте b) ниже;

б) должен быть создан Специальный резервный фонд, соответствующий 3 000 000 долларов США, для обеспечения завершения проектов, осуществление которых выходит за пределы того финансового периода,

¹³⁶ См. отчет 528-го заседания Совета.

¹³⁷ См. документ E/2102 и E/2102/Corr.1.

¹³⁸ См. документы E/2054 и E/2054/Add.1/Rev.1.

для которого денежные средства были предоставлены, а также для предоставления денежных средств, впредь до поступления взносов в начале нового финансового года. Специальный резервный фонд должен быть создан из свободных от обязательств средств, остающихся от первого финансового года, и большая часть этих средств должна храниться в обратимых валютах. Размер Специального резервного фонда может быть изменен Комитетом технической помощи. Бюро технической помощи может использовать средства Специального резервного фонда для указанных выше целей, но израсходованные таким образом суммы должны возмещаться немедленно по поступлении взносов;

е) полученные в течение второго финансового периода взносы должны быть распределены Генеральным Секретарем следующим образом:

1) из полученных на второй финансовый год взносов 10 000 000 долл. автоматически распределяются между участвующими организациями в соответствии с пунктом 9с резолюции Совета 222 А (IX);

и) остаток полученных взносов поступает на Специальный счет для дальнейшего распределения в соответствии с положениями пункта *d* ниже;

д) порядок и время распределения сумм, удерживаемых в соответствии с пунктом *c* и выше, должны устанавливаться по усмотрению Бюро технической помощи так, чтобы они обеспечивали осуществление равномерных и координированных государственных и районных программ технической помощи, причем должны учитываться все факторы, в частности размер и род имеющихся или ожидаемых к получению ресурсов; поступившие просьбы о технической помощи, относящиеся к сфере деятельности одной из участвующих организаций; имеющиеся в их распоряжении свободные от обязательств остатки; необходимость сохранения резервных средств для удовлетворения непредвиденных просьб, которые могут поступить от правительств;

е) нераспределенные суммы, остающиеся на Специальном счете от первого финансового периода после создания Специального резервного фонда, могут быть распределены Бюро технической помощи во втором финансовом периоде.

401 (XIII). Техническая и финансовая помощь Ливии

*Резолюция от 6 сентября 1951 года*¹³⁹

Экономический и Социальный Совет,

сознавая особую ответственность Организации Объединенных Наций в вопросе будущей судьбы Ливии,

приняв к сведению резолюцию Генеральной Ассамблеи 398 (V), предлагающую Экономическому и Социальному Совету, в числе прочего, считать, что независимое Ливийское государство имеет право на получение и впредь технической помощи в том виде, о котором оно будет о ней просить, за счет расширенной программы Организации Объединенных Наций, а также приняв к сведению пункт резолюции 387 (V) Генеральной Ассамблеи, настоятельно предлагающий Совету, специализированным учреждениям и Генеральному Секретарю распространить на Ливию, поскольку они в состоянии это сделать, всю пе-

¹³⁹ См. отчет 539-го заседания Совета.

обходимую ей техническую и финансовую помощь в целях создания здоровой основы для экономического и социального прогресса,

принимая также к сведению, что как управляющие державы, так и прочие государства рассматривают возможность принятия дальнейших мер, имеющих целью обеспечение финансовой жизнеспособности Ливии,

1. *предлагает* Бюро технической помощи, после достижения Ливией независимости и до того, как она станет членом Организации Объединенных Наций или одного из участвующих в расширенной программе специализированных учреждений, продолжать предоставлять ей техническую помощь, о которой она может просить, на основании таких соглашений, которые будут отвечать экономическим и административным условиям в начальном периоде независимости Ливии:

2. *принимает к сведению с удовлетворением доклад*¹⁴⁰ Генерального Секретаря о предоставлении Ливии технической помощи Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в соответствии с резолюциями 387 (V) и 389 (V) Генеральной Ассамблеи; и

3. *препроводжает* этот доклад и отчеты о результатах¹⁴¹, происходивших по этому вопросу в Совете, шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

402 (XIII). Координация деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений

*Резолюция от 17 сентября 1951 года*¹⁴²

A

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 377 (V) Генеральной Ассамблеи о «Единстве в пользу мира», которая предусматривает, что Генеральная Ассамблея может делать членам Организации рекомендации относительно коллективных мер, если Совет Безопасности не в состоянии этого сделать,

напоминая о своей резолюции 363 (XII) относительно «срочных мероприятий Экономического и Социального Совета и специализированных учреждений для содействия поддержанию международного мира и безопасности»,

признавая, что со стороны Международного союза электросвязи, Всемирного почтового союза и Международной метеорологической организации не требуется никаких мероприятий, так как принятые ими на себя особые обязательства в отношении сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и оказания ей помощи, содержащиеся в соглашениях или проектах соглашений этих учреждений с Организацией Объединенных Наций, достаточно широки для того, чтобы охватывать рекомендации Генеральной Ассамблеи, делаемые в порядке резолюции 377 (V),

1. *принимает к сведению с удовлетворением,*

а) что Международная организация труда, Просветительная, научная и культурная организация Объ-

¹⁴⁰ См. документ E/2042.

¹⁴¹ См. Официальные отчеты тринадцатой сессии Экономического и Социального Совета, 539-е заседание.

¹⁴² См. отчет 554-го заседания Совета.